

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1988-1989

2 FEVRIER 1989

Projet de loi contenant le budget
des Dotations pour l'année budgétaire
1988 (61)

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS

R. A 14673

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4/4 - 540 - 1988 :

N° 1 : Budget

N° 2 : Rapport

Annales de la Chambre des Représentants :

2 février 1989.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1988-1989

2 FEBRUARI 1989

Ontwerp van wet houdende de begroting
der Dotatiën voor het begrotingsjaar
1988 (61)

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

R. A 14673

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

4/4 - 540 - 1988 :

N° 1 : Begroting.

N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

2 februari 1989.

**Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II)**

Article unique.

§ 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses de l'année budgétaire 1988 afférentes au budget des Dotations, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

**Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel II)**

Enig artikel.

§ 1. Voor de uitgaven betreffende de begroting der Dotatiën voor het begrotingsjaar 1988, worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	4 967,3	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	347,5	—	—	Kapitaaluitgaven.
Totaux	5 314,8	—	—	Totalen.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées.

Die kredieten worden opgesomd in de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste niet overschreden worden.

Bruxelles, le 2 février 1989.

*Le Président,
de la Chambre des Représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB.

Les Secrétaires,

A. BOURGEOIS.

Y. HARMEGNIES.

Brussel, 2 februari 1989.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB.

De Secretarissen,

A. BOURGEOIS.

Y. HARMEGNIES.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	SECTION 31	
01.01	Liste civile	181,8
01.02	Dotation complémentaire à la Famille royale	12,1
01.03	Dotation annuelle à S.A.R. le Prince Albert, Prince de Liège, Prince de Belgique... ..	15,3
	Total pour la section 31	209,2
	SECTION 32	
01.11	Sénat	1 690,8
	Total pour la section 32	1 690,8
	SECTION 33	
01.21	Chambre des Représentants	2 060,0
	Total pour la section 33	2 060,0
	SECTION 35	
01.41	Cour des Comptes	901,3
	Total pour la section 35	901,3
	SECTION 37	
01.51	Cour d'arbitrage	106,0
	Total pour la section 37	106,0
	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes	4 967,3

(*) 1988 = Crédits sollicités.

1987 = Crédits ajustés.

1986 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3).

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
			SECTIE 31	
	179,4	175,8	Civiele lijst	01.01
	11,9	11,6	Aanvullende dotatie voor de Koninklijke Familie... ..	01.02
	15,1	14,7	Jaarlijkse dotatie aan Z.K.H. Prins Albert, Prins van Luik, Prins van België... ..	01.03
	206,4	202,1	Totaal voor sectie 31.	
			SECTIE 32	
	1 570,0	1 553,7	Senaat	01.11
	1 570,0	1 553,7	Totaal voor sectie 32.	
			SECTIE 33	
	1 969,0	1 969,0	Kamer van Volksvertegenwoordigers	01.21
	1 969,0	1 969,0	Totaal voor sectie 33.	
			SECTIE 35	
	887,5	904,1	Rekenhof	01.41
	887,5	904,1	Totaal voor sectie 35.	
			SECTIE 37	
	106,0	106,0	Arbitragehof	01.51
	106,0	106,0	Totaal voor sectie 37.	
	4 738,9	4 734,9	Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

(*) 1988 = Aangevraagde kredieten.

1987 = Aangepaste kredieten.

1986 = Ordonnancerings op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3).

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	SECTION 32	
01.12	Sénat	50,0
	Total pour la section 32	50,0
	SECTION 33	
01.22	Chambre des Représentants	288,5
	Total pour la section 33	288,5
	SECTION 35	
01.42	Cour des Comptes	9,0
	Total pour la section 35	9,0
	Total pour le Titre II. — Dépenses de capital	347,5
	Total pour le budget des Dotations	5 314,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
			SECTION 32	
	150,0	120,0	Senaat	01.12
	150,0	120,0	Totaal voor sectie 32.	
			SECTION 33	
	240,0	159,0	Kamer van Volksvertegenwoordigers	01.22
	240,0	159,0	Totaal voor sectie 33.	
			SECTION 35	
	9,0	9,0	Rekenhof	01.42
	9,0	9,0	Totaal voor sectie 35.	
	399,0	288,0	Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
	5 137,9	5 022,9	Totaal voor de begroting der Dotatiën.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.